

PUBLIC MEETING

San Francisco Public Utilities Commission (SFPUC) and
Department of Public Works (DPW)

CESAR CHAVEZ SEWER AND STREETSCAPE IMPROVEMENTS

Join us for a public meeting to discuss the upcoming Cesar Chavez Sewer and Streetscape Improvements. **Construction work for sewer improvements is tentatively scheduled to break ground this summer, and will be followed by streetscape improvements - work for both is estimated to be complete in Summer 2013.** These improvements are coordinated efforts with two phases of construction: **Phase 1** is a *sewer improvement* to increase reliability of the combined sewer system and minimize potential flooding in the area. **Phase 2** is a *streetscape improvement* to ensure a safe, gracious and ecologically sustainable Cesar Chavez corridor. The City will provide project-specific details on construction work for sewer improvements and an update on the streetscape improvements.

MEETING DATE AND LOCATION

Wednesday, May 11 || [6PM]
Leonard R. Flynn Elementary School Auditorium
3125 Cesar Chavez Street

REUNIÓN COMUNITARIA

La Comisión de Servicios Públicos de San Francisco (SFPUC) y
El Departamento de Obras Públicas de San Francisco (SFDPW)

MEJORAS PARA LA CALLE CESAR CHÁVEZ INCLUYENDO EL SISTEMA DE DESAGÜES Y ALCANTARILLAS

Asista nuestra reunión comunitaria para discutir el proyecto de mejoras al sistema de desagües y embellecimiento a la calle Cesar Chavez. **Construcción en la fase de mejoras al sistema de alcantarilla está planificado empezar durante el verano, y será seguido por la fase de embellecimiento (streetscape) – trabajo en las dos fases de construcción está estimado ser completado el Verano 2013.** Estas mejoras son un esfuerzo coordinado con dos fases de construcción: **La Fase 1** se trata de mejoras al sistema de alcantarilla para aumentar la función del sistema combinado de alcantarilla y minimizar la posibilidad de inundación en el área. **La Fase 2** se trata de mejoras a la calle Cesar Chavez a manera de un proyecto de embellecimiento (streetscape) el cual asegurara un pasillo seguro, amable, y ecológicamente sostenible. La Ciudad proporcionará detalles sobre el proyecto y las dos fases de construcción.

FECHA Y LUGAR DE LA REUNIÓN

El miércoles, el 11 de mayo || 6PM
Leonard R. Flynn Elementary School (auditorio)
3125 Cesar Chavez Street